

สารกานุกรมมัย

จดหมายข่าว
การต่างประเทศของประชาชน

ISSUE

01

ปีที่ 2 ฉบับที่ 1

มกราคม - กุมภาพันธ์ 2560

ASEAN@50

ฉลอง 50 ปี

การสถาปนาอาเซียน

A HUG for REFUGEES

PRAYA LUNDBERG

ปู-ไปรยา ลุนด์เบิร์ก กับบทบาทใหม่ในฐานะทูตสันถวไมตรี

UNHCR คนแรกของอาเซียน

PEOPLE'S
FOREIGN
AFFAIRS

CEO QUOTE

“การทำงานทั้งหลายให้เกิด
ผลสำเร็จและยังประโยชน์สูง
แก่สังคมนั้น จะต้องใช้ธรรมะ
เป็นปัญญานำทางอยู่ด้วยเสมอ”

วิทวัส ศรีวิหค
รองปลัดกระทรวงการต่างประเทศ



ANNOUNCEMENT OF PRINCE MAHIDOL AWARD 2016

รางวัลสมเด็จพระเจ้าฟ้ามหิดล
ครั้งที่ 25 ประจำปี 2559

กระทรวงการต่างประเทศขอร่วมแสดงความยินดี
กับผู้ที่ได้รับพระราชทานรางวัลสมเด็จพระเจ้าฟ้ามหิดล
ครั้งที่ 25 ประจำปี 2559 โดยแบ่งเป็นสองสาขา ได้แก่
1) สาขาการแพทย์ ได้แก่ เซอร์เกรกอรี พอล วินเทอร์
นักชีวเคมีชั้นนำจากสหราชอาณาจักร ผู้ที่สามารถ
พัฒนาเทคโนโลยีในการสร้างและดัดแปลงโมเลกุล
ของแอนติบอดีให้มีประสิทธิภาพสูงและสามารถใช้ได้
กับร่างกายมนุษย์นำไปสู่ความก้าวหน้าในการพัฒนา
กลุ่มใหม่ ซึ่งมีประโยชน์อย่างมากในการรักษาโรค
2) สาขาการสาธารณสุข ได้แก่ ศาสตราจารย์นายแพทย์
วาเลดีมีร์ ฮาซินสกี จากแคนาดาผู้นำด้านโรคหลอดเลือด
สมองและภาวะความจำเสื่อมจากปัญหาหลอดเลือด
ทำให้วงการแพทย์สามารถช่วยชีวิตและลดอัตราการเกิด
ภาวะสมองเสื่อมในผู้ป่วยได้เป็นจำนวนมาก

“รางวัล
สมเด็จพระ
เจ้าฟ้ามหิดล
รางวัล
ของบุคคล
ที่สร้าง
ประโยชน์แก่
มนุษยชาติ”



ผู้ที่ได้รับพระราชทาน
รางวัลสมเด็จพระเจ้าฟ้ามหิดล
ประจำปี 2559



สาขาการแพทย์

เซอร์เกรกอรี พอล วินเทอร์
(Sir Gregory Paul Winter)
จากสหราชอาณาจักร



สาขาการสาธารณสุข

ศ.พ. วลาดิเมียร์ ฮาซินสกี
(Professor Vladimir Hachinski)
จากแคนาดา



BIOMETRICS

ข้อมูลชีวภาพ สำคัญอย่างไร



คุณรู้หรือไม่ว่า “วีซ่า” หรือการตรวจลงตรานั้น
มีความสำคัญไม่น้อยไปกว่าเอกสารการเดินทาง
เพราะเป็นขั้นตอนการคัดกรองบุคคลเข้าประเทศ
ในขั้นต้นที่มีความสำคัญต่อความมั่นคง ดังนั้น
ในปัจจุบันประเทศต่าง ๆ จึงนำเทคโนโลยีสมัยใหม่
มาใช้รับมือกับรูปแบบภัยคุกคามด้านความมั่นคง
ที่พัฒนาอย่างไม่หยุดยั้ง

เช่นเดียวกัน กรมการกงสุลได้นำ
เทคโนโลยีสมัยใหม่อย่าง Biometrics (ข้อมูล
ชีวภาพ) มาใช้กับระบบการตรวจลงตราของไทย
โดยผสมผสานเทคโนโลยีชีวภาพทางการแพทย์กับ
เทคโนโลยีคอมพิวเตอร์เข้าด้วยกัน ใช้การตรวจวัด
คุณลักษณะจากทางกายภาพ เช่น ลายนิ้วมือ
ลักษณะใบหน้า ลักษณะใบหู ผสมกับลักษณะ
ทางพฤติกรรม เช่น การพิมพ์ การเดิน เสียง
ลายมือชื่อเพื่อระบุตัวบุคคล โดยใช้ข้อมูล
เปรียบเทียบกับคุณลักษณะที่ได้บันทึกไว้ใน
ฐานข้อมูลที่มีอยู่ก่อนเพื่อให้ข้อมูลมีความถูกต้อง
และแม่นยำมากที่สุดทั้งนี้ การใช้ Biometrics
มีส่วนสำคัญในการพัฒนาบริการด้านการตรวจ
ลงตราของไทยให้มีประสิทธิภาพและเป็นที่ยอมรับ
ในระดับสากลมากยิ่งขึ้น



ASEAN@50

: FOR NOW AND POSTERITY

กิจกรรมรำลึกในโอกาสครบรอบ 50 ปี
ของการสถาปนาอาเซียน



ปี 2560 ถือเป็นอีกหนึ่งปีประวัติศาสตร์ของอาเซียน เนื่องจากเป็นปีที่ครบรอบ 50 ปีของการสถาปนาอาเซียน หน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่างมีแผนจัดกิจกรรมเพื่อรำลึกในโอกาสดังกล่าวตลอดทั้งปี ไม่ว่าจะเป็นการเสริมสร้างความตระหนักรู้เกี่ยวกับประชาคมอาเซียน การวางรากฐานความรู้ที่เข้มแข็งให้กับเยาวชน และการเปิดโอกาสให้ประชาชนมีส่วนร่วม โดยงานหนึ่งที่เป็นไฮไลต์ คือ งานเปิดตัวกิจกรรมรำลึกครบรอบ 50 ปีของการสถาปนาอาเซียน เมื่อวันที่ 27 มกราคม ที่ผ่านมา โดยได้รับเกียรติจาก ดร.สุรินทร์ พิศสุวรรณ มาเป็นองค์ปาฐกในหัวข้อ "ASEAN @ 50 : for Now and Posterity" และยังมีการจัดกิจกรรมอื่น ๆ อาทิ นิทรรศการ เสนวนาโต๊ะกลมกับสถาบันการศึกษาทั่วประเทศ เป็นต้น

ทุกกิจกรรมล้วนสะท้อนให้เห็นการเติบโตและความสำเร็จของอาเซียนตลอด 5 ทศวรรษที่ผ่านมา และเสริมสร้างความตระหนักรู้เกี่ยวกับประชาคมอาเซียน ตลอดจนความรู้สึกเป็นเจ้าของประชาคมอาเซียนให้กับทุกคน ติดตามชมภาพบรรยากาศงานได้ที่ www.facebook.com/ThaiMFA/videos/1523761900997146



2nd TICA CONNECT

ความร่วมมือไทย – เยอรมนี
เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน

ความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทย-เยอรมนีที่ยาวนานกว่า 155 ปี และความร่วมมือในการพัฒนา

กว่า 60 ปี คือที่มาของการจัดงาน TICA Connect ครั้งที่ 2 ในหัวข้อ "60 ปี: หุ่นส่วนความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนไทย-เยอรมนี" เมื่อวันที่ 18 มกราคม ที่ผ่านมา โดยเป็นกิจกรรมที่ถ่ายทอดความรู้ ประสบการณ์ของการดำเนินงานที่นำไปสู่การพัฒนาอย่างยั่งยืน รวมทั้งขยายเครือข่ายความร่วมมือระหว่างหน่วยงานต่าง ๆ ของไทย และต่างประเทศ และนิทรรศการที่นำเสนอผลสำเร็จจากการต่อยอดความร่วมมืออย่างโครงการ "Sufficiency Economy and Business Promotion in the Agricultural Sector" ที่สาธารณรัฐประชาธิปไตยติมอร์-เลสเต แสดงให้เห็นผลของการต่อยอดจนสามารถพัฒนาผลผลิตของเกษตรกรให้มีคุณภาพสูงขึ้น จึงเป็นบทพิสูจน์ให้เห็นว่า การแลกเปลี่ยนองค์ความรู้และประสบการณ์ซึ่งกันและกัน นำไปสู่การพัฒนาที่ยั่งยืนในอนาคตได้

การร้องเพลง
พระราชานุญาต
โดยนักเรียน
จากมูลนิธิ
เสถียรธรรมสถาน



นิทรรศการในหัวข้อที่
เกี่ยวกับการมอบบำนาญของ
เศรษฐกิจพอเพียงมาประยุกต์
ใช้กับการพัฒนาที่ยั่งยืน



บัวแก้ว สัญจร

เปิดศักราชใหม่ของปี 2560

“บัวแก้วสัญจร” เป็นกิจกรรมที่สะท้อนได้เป็นอย่างดีว่าภารกิจของกระทรวงการต่างประเทศไม่ได้จำกัดเฉพาะในต่างประเทศเท่านั้น แต่ยังครอบคลุมการให้บริการในประเทศด้วย โดยล่าสุดเมื่อวันที่ 24 มกราคม 2560 นายชัยสิริ อนะมาน ที่ปรึกษารัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้นำทีมบัวแก้วสัญจรเดินทางไปยังจังหวัดบึงกาฬและสกลนครเพื่อพบปะหารือกับผู้ว่าราชการและข้าราชการในท้องถิ่นและบรรยายให้ความรู้เกี่ยวกับการพัฒนาที่ยั่งยืนโดยประยุกต์ใช้หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงเป็นแนวทาง บทบาทและภารกิจของไทยในองค์การระหว่างประเทศ และงานด้านการคุ้มครองและดูแลคนไทยในต่างประเทศ ซึ่งได้รับความสนใจจากทุกภาคส่วน ไม่ว่าจะเป็นภาครัฐหรือเอกชน รวมถึงประชาชนทั่วไป นอกจากนี้ยังมีกิจกรรมส่งเสริมความรู้เกี่ยวกับประชาคมอาเซียนและการต่างประเทศที่โรงเรียนบ้านบึงกาฬ ซึ่งเป็นโรงเรียนที่อยู่ในเครือข่ายมูลนิธิยุวทูตความดีอีกด้วย

UNDERSTAND

สหประชาชาติสัญจร มิติใหม่ของการให้บริการ ความรู้ด้านการทูตพหุภาคี

กรมองค์การระหว่างประเทศได้ริเริ่มโครงการ “สหประชาชาติสัญจร” ซึ่งเป็นกิจกรรมเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับการทูตพหุภาคีให้แก่เยาวชนไทยเพื่อให้ตระหนักรู้และเข้าใจว่าสหประชาชาติไม่ใช่เรื่องไกลตัว รวมถึงรับทราบบทบาทของไทยในเวทีระหว่างประเทศ นอกจากนี้ ยังเป็นการสร้างแรงบันดาลใจให้แก่เยาวชนที่สนใจจะเข้ารับราชการที่กระทรวงการต่างประเทศหรือทำงานกับองค์การระหว่างประเทศต่าง ๆ อีกด้วย โดยโครงการ “สหประชาชาติสัญจร” เป็นการบรรยายเชิงวิชาการที่เข้าใจง่าย และเปิดโอกาสให้ถาม - ตอบได้อย่างอิสระ ที่ผ่านมา ได้รับการตอบรับเป็นอย่างดีจากสถานศึกษาทั่วประเทศ ทั้งในระดับมัธยมศึกษาและอุดมศึกษา อาทิ โรงเรียนเทศบาล 6 จังหวัดเชียงราย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ มหาวิทยาลัยขอนแก่น มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

บรรยายพิเศษจาก
ประสบการณ์ของ
นักการทูต ผู้แทนไทย
ในสหประชาชาติ



กิจกรรมที่ก่อให้เกิดความเข้าใจมากยิ่งขึ้นเกี่ยวกับการทำงานของสหประชาชาติ



FRIENDS OF SEP

พลังคนรุ่นใหม่ของกลุ่ม 77 กับการเผยแพร่
หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง
(Sufficiency Economy Philosophy - SEP)

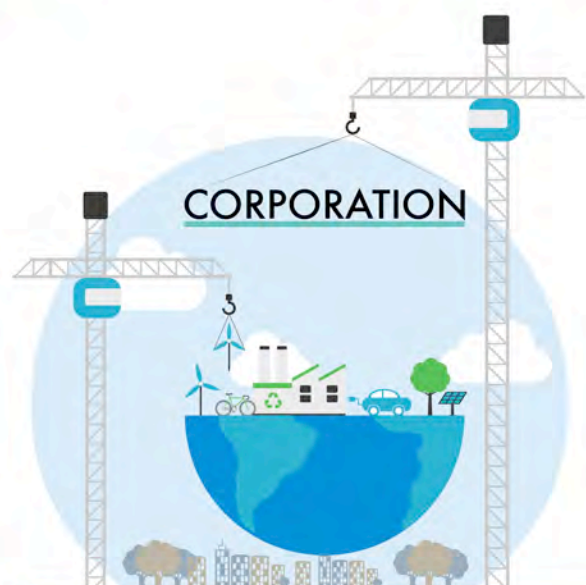
เมื่อวันที่ 12 มกราคม 2560 กระทรวงการต่างประเทศได้เปิดรับต้อนรับเยาวชนจากประเทศสมาชิกในกลุ่ม 77 ทั้ง 14 ประเทศ (อินโดนีเซีย กัมพูชา ฟิลิปปินส์ ติมอร์-เลสเต มาเลเซีย บังกลาเทศ ภูฏาน มอริเชียส โมซัมบิก เมียนมา ชูแดน มาดากัสการ์ ซิลี และศรีลังกา) จำนวน 19 คนและเยาวชนไทยที่เข้าร่วมการประกวดสุนทรพจน์ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง จำนวน 20 คน ในโครงการเสริมสร้างหุ้นส่วนความร่วมมือในระดับเยาวชนของกลุ่ม 77 (Friends of SEP) โดยคณะเยาวชนได้มีโอกาสเข้าร่วมฟังการบรรยายจากวิทยากรผู้ทรงคุณวุฒิด้านเศรษฐกิจพอเพียงและการพัฒนาที่ยั่งยืน เข้าเยี่ยมคารวะนายกรัฐมนตรีและเดินทางไปศึกษาดูงานด้านเศรษฐกิจพอเพียงในต่างจังหวัด ซึ่งการเข้าร่วมกิจกรรมในครั้งนี้ไม่เพียงช่วยสร้างความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงกับการพัฒนาที่ยั่งยืนให้กับผู้เข้าร่วมโครงการเท่านั้น แต่ยังเป็นการสนับสนุนการสร้างเครือข่ายความร่วมมือของเยาวชนในระดับกลุ่ม 77 ให้เข้มแข็งอีกด้วย



ACD



การประชุมรัฐมนตรี
กรอบความร่วมมือเอเชีย
ครั้งที่ 15



ไทยได้เข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรี
กรอบความร่วมมือเอเชีย (ACD) ครั้งที่ 15
เมื่อวันที่ 17 มกราคม 2560 ที่กรุงอาบูดาบี
สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ เพื่อติดตามและผลักดัน
ผลลัพธ์การประชุมสุดยอด ACD ครั้งที่ 2 ที่ผ่านม
รวมถึงการรายงานความคืบหน้าและแผนงาน
การขับเคลื่อนเสาการพัฒนาที่ทั่วถึงและยั่งยืน
ต่อที่ประชุม โดยไทยในฐานะผู้ขับเคลื่อนหลัก
มีเป้าหมายที่จะผลักดันให้ความร่วมมือเกิดผล
สัมฤทธิ์อย่างเป็นรูปธรรมมากขึ้น นอกจากนี้
ที่ประชุมเห็นพ้องที่จะร่วมกันส่งเสริมความร่วมมือ
ด้านพลังงานให้ยั่งยืน ซึ่งสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์
ประธาน ACD วาระ พ.ศ. 2560 ได้ให้ความสำคัญ
เป็นอย่างมากอีกด้วย

ไทยส่งต่อ ตำแหน่งประธาน G77 ให้เอกวาดอร์



ครบรอบ 1 ปีแห่งความสำเร็จของไทยในฐานะ
ประธาน G77 ซึ่งตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา
ไทยได้มีบทบาทสำคัญทั้งในเรื่องการผลักดันท่าที
ของกลุ่มฯ ในประเด็นท้าทายใหม่ ๆ การประสานท่าที
ของกลุ่มฯ ในประเด็นที่มีความละเอียดอ่อน รวมถึง
การผลักดันแนวคิดการพัฒนาที่ยั่งยืนโดยยึดหลัก
ปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง ซึ่งได้รับการตอบรับ
เป็นอย่างดีจากประเทศสมาชิก และแม้ว่าวาระ
การดำรงตำแหน่งประธานของไทยจะสิ้นสุดลงไปแล้ว
แต่แนวคิดการพัฒนาอย่างยั่งยืนจะได้รับการสานต่อ
โดยสาธารณรัฐเอกวาดอร์ที่จะมาดำรงตำแหน่ง
ประธานวาระปี 2560 ต่อไป โดยมีเป้าหมายในการสร้าง
ความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันของประเทศกำลังพัฒนา
สร้างสมดุลด้านความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจ และสร้าง
สังคมโลกให้ดีขึ้น

3 ความสำเร็จของไทย



ด้านการกระชับความร่วมมือ
กับกลุ่มประเทศอื่น ๆ

ไทยได้รับการยอมรับในฐานะ
สะพานเชื่อมระหว่างกลุ่ม 77
กับกลุ่มประเทศอื่น ๆ

ด้านการเสริมสร้าง
ความร่วมมือใต้-ใต้และไตรภาคี

ไทยถือเป็นประเทศตัวอย่าง
ที่ส่งเสริมความร่วมมือใต้-ใต้
และไตรภาคีให้เป็นรูปธรรม



ด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน

ไทยยึดหลักปรัชญาของ
เศรษฐกิจพอเพียงเป็นแนวทาง
ในการขับเคลื่อนกลุ่ม 77
เพื่อนำไปสู่การพัฒนาที่ยั่งยืน

งานสำรวจและ จัดทำหลักเขตแดน คืออะไร?

ความสำคัญของเขตแดน เขตแดนที่ชัดเจน
จะช่วยส่งเสริมการพัฒนาพื้นที่ชายแดนโดยเฉพาะ
การเปิดด้านการค้า การพัฒนาเขตเศรษฐกิจพิเศษ
การขยายเส้นทางคมนาคม และการพัฒนาการท่องเที่ยว
ข้ามแดน

ที่มาของงานสำรวจและจัดทำหลักเขตแดน
เนื่องจากเขตแดนในหลายพื้นที่ยังขาดความชัดเจน
รัฐบาลไทยกับประเทศเพื่อนบ้านจึงต้องร่วมกันสำรวจ
และจัดทำหลักเขตแดนให้ชัดเจน

หน่วยงานหลักที่รับผิดชอบ กรมสนธิสัญญา
กระทรวงการต่างประเทศ และกรมแผนที่ทหาร
กองบัญชาการกองทัพไทย

บทบาทของกระทรวงการต่างประเทศ ในปี
2559 กระทรวงการต่างประเทศได้จัดสัมมนาทั้งหมด
9 ครั้ง ที่กรุงเทพฯ เชียงราย ตาก หนองคาย อุบลราชธานี
จันทบุรี ตราด สตูล และสงขลา โดยเน้นการเสริมสร้าง
ความรู้ความเข้าใจกับประชาชนและมีแผนงาน
ที่จะดำเนินการในปีงบประมาณ 2560 อย่างต่อเนื่อง

รู้หรือไม่?

ประเทศไทยมีพรมแดนติดกับ
ประเทศเพื่อนบ้านทั้งหมด
4 ประเทศ ได้แก่ กัมพูชา ลาว
เมียนมา และมาเลเซีย
รวมความยาวกว่า
5,656 กิโลเมตร

”



A HUG *for* REFUGEES

ปู-ไปรยา กับบทบาทใหม่ในฐานะทูตสันถวไมตรี
UNHCR คนแรกของอาเซียน

Q&A โดย กรองทอง สุวร่าม



“การทำงาน
เพื่อสังคม
ไม่ได้แสดงว่า
เราเป็นคนดี
แต่บ่งบอกว่า
เราเป็นมนุษย์
ที่มีศีลธรรม”

ปู-ปรียา ลุนด์เบิร์ก นางเอกสาวที่ตัดสินใจลุกขึ้นมาเสียสละทำงานเพื่อสังคมด้วยการร่วมงานกับสำนักงานข้าหลวงใหญ่ผู้ลี้ภัยแห่งสหประชาชาติหรือ **United Nations High Commissioner for Refugees - UNHCR** เพราะเธอเข้าใจว่าการต่างประเทศไม่ใช่เรื่องไกลตัวอีกต่อไป ปัญหาเรื่องผู้ลี้ภัยไม่ใช่ปัญหาของประเทศใดประเทศหนึ่งแต่เป็นความรับผิดชอบร่วมกันของคนทั้งโลกที่จะต้องหันมาให้ความสนใจ เข้าใจผู้อพยพและเร่งแก้ไขปัญหานี้อย่างจริงจังในทุกมิติ



จุดเริ่มต้นของการทำงานเพื่อสังคม

“เริ่มจากการที่ปูได้เห็นภาพผู้ลี้ภัยจากสงครามในซีเรียโดยเฉพาะเด็ก ทำให้รู้สึกสะเทือนใจเป็นอย่างมาก เพราะผู้ลี้ภัยไม่ได้ต่างจากเรา บางคนเป็นครู บางคนเป็นทนาย บางคนเป็นคนที่มีฐานะ ทุกคนมีตัวตนที่ไม่แตกต่างจากเราแต่พวกเขาต้องมาเจอกับภัยสงคราม ถ้าวันหนึ่งเหตุการณ์เช่นนี้เกิดขึ้นกับตัวเราหรือครอบครัวของเราบ้าง จะเป็นเช่นไร ด้วยเหตุนี้ จึงทำให้ปูตัดสินใจส่งอีเมลไปหาสำนักงานตัวแทนของ UNHCR เพื่อเสนอความช่วยเหลือให้แก่ผู้ลี้ภัย”



หน้าที่ของทูตสันถวไมตรี UNHCR มีอะไรบ้าง

“สิ่งที่ปูทำ คือ การเป็นกระบอกเสียงให้กับ UNHCR ด้วยการประชาสัมพันธ์ให้คนรู้จักบทบาทและการทำงานขององค์กร UNHCR ธารงศ์ได้ให้ประชาชนรับรู้ถึงปัญหาที่เกิดขึ้น และการระดมทุนผ่านการรณรงค์ต่าง ๆ โดยในปีนี้มีแผนงานที่จะเยี่ยมค่ายผู้ลี้ภัยในประเทศไทยให้ครบทั้ง 9 แห่ง รวมถึงไปเยี่ยมค่ายในต่างประเทศ ทั้งที่ประเทศจอร์แดน และประเทศไนท์ปีแอฟริกา”

ความรู้สึกในวันรับตำแหน่งทูตสันถวไมตรี UNHCR

“ปูรู้สึกเป็นอย่างมาก เพราะถือเป็นจุดเริ่มต้นของการทำงานกับ UNHCR อย่างเป็นทางการ ภารกิจของ UNHCR มีความซับซ้อนและมีขอบเขตที่กว้างไกล ต้องใช้เวลาที่ยาวนานในการแก้ปัญหา ซึ่งปูยืนยันที่จะเป็นส่วนหนึ่งของภารกิจครั้งนี้ และขออุทิศชีวิตให้กับการทำงานด้านมนุษยธรรมเพื่อเพื่อนมนุษย์”

เหตุการณ์ที่ประทับใจจากค่ายผู้ลี้ภัย

“ประทับใจในเรื่องราวของน้องกันดา เด็กสาวอายุ 13 ปีที่ต้องดูแลคุณยายที่ป่วยเป็นอัมพาตเพียงลำพังในค่ายผู้ลี้ภัย น้องเล่าให้ฟังว่าสิ่งที่มีความสุขมากที่สุด คือ การได้ดูแลคุณยายและความฝันสูงสุดคือ อยากเป็นครู จึงทำให้ปูเข้าใจว่าผู้ลี้ภัยที่มีพื้นฐานทางจิตใจที่แข็งแกร่งแต่ต้องกลับกลายเป็นผู้ที่เปราะบาง เพราะพวกเขาเลือกเกิดไม่ได้ เลือกไม่ได้ที่จะไม่มีพ่อแม่ เลือกไม่ได้ที่จะไม่มีที่อยู่ แต่ถึงกระนั้น พวกเขาก็ยังมีความตั้งใจเข้มแข็งและต้องการสิ่งดี ๆ ให้กับสังคม จึงทำให้ปูอยากทำงานเพื่อสังคมมากขึ้น เพื่อให้โอกาสกับคนเหล่านี้มากขึ้น”

ทุกคนในสังคมสามารถมีส่วนร่วมในการแก้ไขปัญหผู้ลี้ภัยได้อย่างไร

“สิ่งที่ทุกคนสามารถทำได้ คือ ทำความเข้าใจกับปัญหาและที่มา เพื่อแสดงความคิดเห็นถึงแนวทางในการแก้ไข และที่สำคัญ คือ การต่อยอดความรู้ที่ถูกต้องให้กับคนรุ่นใหม่ เพื่อให้รับรู้ข่าวสารความส่งผลกระทบที่รุนแรงกับคนยุคเรามากเพียงใด”

ทุกคำตอบจากใจของปู-ปรียาสะท้อนให้เห็นถึงความมุ่งมั่นและความเสียสละของสาวไทยคนหนึ่งที่ต้องการทำงานเพื่อสังคมโลก และเธอคืออีกหนึ่งตัวอย่างที่พิสูจน์ว่า “การต่างประเทศเป็นเรื่องของเราทุกคน”



THAI FESTIVAL

ก้าวแรกของการบูรณาการ “งานเทศกาลไทย”

งานเทศกาลไทยเป็นงานประจำปีที่เกิดขึ้นโดยสถานเอกอัครราชทูตและสถานกงสุลใหญ่หลายแห่งทั่วโลก จนกลายเป็นแบรนด์ติดตลาดของชาวต่างชาติไปแล้ว เพราะขึ้นชื่อเรื่องการเป็นพื้นที่แสดงศักยภาพของประเทศไทยในหลายแง่มุม เริ่มตั้งแต่ผลิตภัณฑ์และสินค้า OTOP ไปจนถึงการแสดงศิลปวัฒนธรรมอันงดงามของไทย ยิ่งไปกว่านั้น ยังเป็นช่องทางเปิดตลาดของผู้ประกอบการไทยที่สนใจไปทำการค้าการลงทุนในต่างประเทศ โดยในปีนี้ กระทรวงการต่างประเทศบูรณาการร่วมกับหน่วยงานพันธมิตรกว่า 20 หน่วยงาน เพื่อยกระดับให้เทศกาลไทยมีความโดดเด่นในต่างแดนมากขึ้น

เว็บไซต์ globthailand.com ได้นำข้อมูลข่าวสารและกำหนดการจัดงาน “เทศกาลไทย” มา update ให้ผู้ประกอบการที่สนใจสามารถติดตามเพื่อสำรวจโอกาสและวางแผนบุกตลาดต่างประเทศได้ตลอดทั้งปี ในรูปแบบปฏิทินการจัดงานเทศกาลไทยประจำปี 2560 ติดตามข้อมูลข่าวสารเพิ่มเติมได้ที่ [facebook/Globthailand](https://www.facebook.com/Globthailand) หรือสอบถามข้อมูลที่ info@globthailand.com



วันเด็ก แห่งชาติ ประจำปี 2560



การทำกิจกรรมที่ได้ทดลองทำจริงเพื่อเก็บเป็นประสบการณ์ย่อมนำมาซึ่งการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ กระทรวงการต่างประเทศจึงให้ความสำคัญกับการเรียนรู้ นอกห้องเรียนของเยาวชน และจัดกิจกรรมวันเด็กในรูปแบบดังกล่าว โดยจัดเป็นประจำทุกปีที่กรมการกงสุล ภายในงานมีกิจกรรมที่ได้ทั้งความสนุกสนานและสอดแทรกความรู้ด้านการต่างประเทศ อาทิ นิทรรศการภาพถ่ายเกี่ยวกับพระราชกรณียกิจ

ด้านการต่างประเทศของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช การทำหนังสือเดินทางยูทูบ โดยได้รับความสนใจจากผู้ปกครองและเยาวชนเป็นจำนวนมาก หัวใจสำคัญ คือ การทำให้เยาวชนตระหนักรู้ว่าการต่างประเทศเป็นเรื่องใกล้ตัว ต้องให้ความสนใจข่าวสารที่เกิดขึ้นในต่างประเทศด้วย หมั่นศึกษาพัฒนาตน ให้พร้อมก้าวไปกับโลกที่เปิดกว้าง และเป็นเยาวชนที่มีคุณภาพของประเทศต่อไป



THAI YOUTH INITIATIVE AGAINST DRUGS

ครั้งที่ 6



กระทรวงการต่างประเทศร่วมกับสำนักงานป้องกันและปราบปรามยาเสพติด และกระทรวงศึกษาธิการ จัดโครงการ Thai Youth Initiative against Drugs (TYID) เพื่อให้เยาวชนได้แสดงออกถึงศักยภาพและความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ผ่านการส่งผลงานในรูปแบบคลิปวิดีโอเข้าประกวดในหัวข้อ “เยาวชนรุ่นใหม่ทำอะไรให้รู้เท่าทันภัยยาเสพติด” เปิดรับผลงานตั้งแต่วันที่ 20 เมษายน 2560 ผู้ที่ได้รับรางวัลชนะเลิศและรองชนะเลิศอันดับ 1 จะได้เดินทางไปศึกษาดูงานในต่างประเทศ สำหรับเยาวชนที่สนใจกิจกรรมนี้ สามารถส่งใบสมัครได้ที่กองการสังคม กรมองค์การระหว่างประเทศ และสามารถติดตามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ทาง www.facebook.com/ThaiYouth



GOOD EARTH

ธุรกิจบนอู่อารยธรรมอินเดีย

Good Earth แปรณดัยอดนิยมนของอินเดียที่เป็นตัวอย่างของธุรกิจที่ผนวกศาสตร์และศิลป์ได้อย่างลงตัว เน้นการใช้วัตถุดิบจากธรรมชาติและรักษาคุณภาพให้อยู่ในระดับสากล ปัจจุบัน Good Earth ประสบความสำเร็จในการตอบโจทย์ผู้บริโภคสมัยใหม่ในขณะเดียวกันก็ได้ละทิ้งภูมิปัญญาดั้งเดิมคนไทยสามารถนำเอาแนวคิดของการใช้ภูมิปัญญาดั้งเดิมมาประยุกต์ให้ทันสมัยเพื่อพัฒนาสินค้าและภูมิปัญญาของไทยให้ก้าวไกลไปในระดับโลกได้เช่นเดียวกัน



PR CORNER



STREET FOOD

แอปพลิเคชันของนักท่องเที่ยวยุคใหม่ที่ชอบ street food รวบรวมพิกัดร้านและเมนูยอดนิยมทั่วไทย ทั้ง Street Food Bangkok (ภาษาไทยและภาษาจีน) Street Food Phuket และ Street Food Chiang Mai – Chiang Rai



THAI CONSULAR

“ไม่ไหลตไม่ได้แล้ว” ช่องทางง่าย ๆ สำหรับติดต่อสถานทูต/สถานกงสุลใหญ่ทั่วโลก ผ่านแอปพลิเคชัน Thai Consular แล้วคุณจะไม่พลาดกับการเดินทางไปต่างประเทศในทุกทริปอย่างแน่นอน

แฟชั่นโชว์ที่เบอร์ลิน ชื่นชมผลงาน นักออกแบบไทย

FASHION



"ชาติไทยไม่แพ้ชาติใดในโลก" ได้รับการพิสูจน์อีกครั้งจากผลงานของคุณวีระศักดิ์ การชวง นักออกแบบคนเก่งที่สร้างชื่อเสียงให้กับประเทศไทยบนเวทีแฟชั่นโชว์ Otto macht Mode ครั้งที่ 7 ที่เบอร์ลิน ประเทศเยอรมนี ซึ่งเวทีนี้ได้รับการยอมรับว่าเป็นเวทีของการแสดงความคิดสร้างสรรค์ของนักออกแบบรุ่นใหม่ทั่วโลก

เส้นทางความสำเร็จของคุณวีระศักดิ์เกิดจากความมุ่งมั่นที่ได้ส่งผลงานการออกแบบเข้าร่วมเวทีนี้อย่างต่อเนื่อง และมีการพัฒนาต่อยอดผลงานด้วยการผสมผสานเอกลักษณ์ความงามแบบไทยกับแฟชั่นสมัยใหม่ จนในปีนี้ได้ได้รับความสนใจและคำชื่นชมจากผู้เข้าร่วมงานเป็นอย่างมาก สำหรับใน Collection ต่อไปคุณวีระศักดิ์เตรียมที่จะนำแนวความคิดในการใช้ผ้าไทยมาผสมผสานในผลงานของตัวเองมากยิ่งขึ้น

ท้ายที่สุด ผลตอบรับที่ดีในครั้งนี้ถือเป็นความภาคภูมิใจร่วมกันของคนไทยและนับเป็นจุดเริ่มต้นที่ดีในการต่อยอดและมองหาโอกาสเพื่อเผยแพร่ผลิตภัณฑ์หัตถกรรมผ้าไทยในประเทศเยอรมนี รวมถึงเป็นการส่งเสริมอุตสาหกรรมแฟชั่นไทยให้เป็นที่รู้จักและยอมรับในระดับสากล

SMILES OF PFA

ทันตแพทย์อุษา บุญนาค บุคคลต้นแบบ
ด้านการต่างประเทศของประชาชน

ทันตแพทย์หญิงอุษา บุญนาค ประธานและผู้ก่อตั้งมูลนิธิ Smiles on Wings หญิงไทยคนแรกที่ได้รับรางวัลด้านมนุษยชนประจำปี 2560 ของสมาคมทันตแพทย์อเมริกัน (American Dental Association-ADA) จากการที่อุษิตศนเพื่อพัฒนาวิชาชีพทันตกรรมกว่าสามทศวรรษ และการทุ่มเทกระจายความช่วยเหลือด้านสุขภาพขั้นพื้นฐานไปยังเยาวชนในพื้นที่ชนบทห่างไกล จึงทำให้เราเห็นว่าคุณนอกจากทันตแพทย์หญิงอุษาจะได้สานฝันของตนเองในการทำประโยชน์เพื่อส่วนรวมและประเทศชาติแล้ว ยังเป็นบุคคลสำคัญที่สร้างชื่อเสียงให้กับวิชาชีพทันตกรรมของไทยให้โด่งดังไปทั่วโลกอีกด้วย



LET'S CHANGE THE WORLD



นางสาวจิตวันต์ เป็มเพ็ญพัทธ์

"กิจกรรมครั้งนี้ถือเป็น
การเก็บเกี่ยวประสบการณ์
ที่ดีมาก เพราะทำให้ได้รู้จัก
และแลกเปลี่ยนมุมมองกับ
เพื่อนคนไทยและต่างชาติ
และได้เห็นภาพรวมของ SEP
for SDGs ที่ชัดเจนมากขึ้น"

เสียงของเยาวชนที่เข้าร่วมโครงการ
"Friends of SEP" เครือข่ายเยาวชน
รุ่นใหม่ในกลุ่ม 77 กับการพัฒนาที่ยั่งยืน
ด้วยหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง

"การเข้าร่วมโครงการ
ทำให้ได้เรียนรู้เกี่ยวกับ SEP
ที่แฝงอยู่ในวิถีชีวิตและนำไป
ประยุกต์ใช้กับการพัฒนา
ที่ยั่งยืนและยังเป็นโอกาสที่ได้
เปิดโลกทัศน์และทำความรู้จัก
กับเพื่อนเยาวชนอื่น ๆ"



นายพัสสวาท วสุหมิต



สามารถติดตามข่าวสารของกระทรวงการต่างประเทศได้ทาง



www.mfa.go.th



mfa thailand



กระทรวงการต่างประเทศ



@MFAThai (ภาษาไทย)

@MFAupdate (ภาษาอังกฤษ)

@MFAThai_PR_EN (ภาษาอังกฤษ)

สามารถรับฟังรายการจากสถานีวิทยุสารานุกรมยี่สิบทางคลื่น AM 1575 kHz และเว็บไซต์ Saranrom Radio ที่ <http://saranrom.mfa.go.th> และติดตามอ่านจดหมายข่าวสารานุกรมฯ ได้จากที่ต่าง ๆ อาทิ ร้านกาแฟเมซอน สนามบินสุวรรณภูมิ ห้องสมุดมหาวิทยาลัย และสำนักงานหนังสือเดินทางทั่วประเทศ เป็นต้น หรืออ่านในรูปแบบ e-book ได้ที่ www.mfa.go.th/saranrom/th/e-book





ถอดสูทนักการทูต

INSIGHTFUL THOUGHTS

คิดอย่างนักการทูต สุวิทย์ มังคละ

หากท่านมีโอกาสได้ติดตามรายการ “เราคืออาเซียน” ทางสถานีวิทยุสุราษฎร์ธานี AM 1575 kHz คงจะต้องคุ้นเคยกับเสียงเพราะ ๆ ของคุณอ็อฟหรือ ดร. สุวิทย์ มังคละ อย่างแน่นอนวันนี้จะขอนำท่านมาทำความรู้จักกับนักจัดรายการท่านนี้ให้มากขึ้น

ปัจจุบัน คุณอ็อฟทำงานในตำแหน่งนักการทูตชำนาญการพิเศษ สังกัดกรมอาเซียน โดยเส้นทางนักการทูตเริ่มต้นจากการได้รับทุนของกระทรวงฯ ไปศึกษาต่อในระดับปริญญาตรีถึงปริญญาเอกที่สหราชอาณาจักร และกลับมาทำงานที่กระทรวงฯ ด้วยความสนใจด้านการสื่อสารประกอบกับที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญด้านอาเซียนจึงทำให้คุณอ็อฟมักได้รับ



“รู้จริงและเป็นผู้ฟังที่ดี
หลักธรรมที่สำคัญของ
นักการทูต”

หน้าที่เป็นพิธีกร และวิทยากรอยู่เสมอ รวมทั้งนักจัดรายการวิทยุอีกด้วย สำหรับแนวคิดในการทำงานของคุณอ็อฟมีหลักสองประการคือ IR ในที่นี้ไม่ได้หมายถึง International Relations (ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ) แต่คือ Integrity และ Responsibility ซึ่ง Integrity คือ การมีหลักธรรมในการทำงานประกอบด้วย หนึ่ง การเป็นผู้จริงจัง นักการทูตเป็นอาชีพที่ต้องทำงานกับต่างประเทศ การรู้เขา - รู้เราเป็นสิ่งที่สำคัญ สอง การเป็นนักฟังที่ดี ซึ่งเป็นปัจจัยสำคัญที่ทำให้เราได้เพิ่มพูนความรู้มากกว่าเป็นนักพูด ส่วน Responsibility คือ ความรับผิดชอบทั้งต่อหน้าที่ที่ได้รับ ต่อประชาชนและประเทศชาติ โดยคุณอ็อฟทั้งทำว่า ในปัจจุบันการต่างประเทศไม่ใช่เรื่องไกลตัวประชาชนอีกต่อไป และทุกคนสามารถมีส่วนร่วมกับการทำงานด้านการต่างประเทศผ่านหลากหลายช่องทางตามแนวคิด “การต่างประเทศของประชาชน”



THE VOCABULARY บุบคำศัพท์



AT THE IMMIGRATION

กรณีที่คุณต้องสื่อสารกับเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองในต่างประเทศ มีตัวอย่างบทสนทนาที่เป็นประโยชน์

IMMIGRATION OFFICER: Good evening. May I see your passport please?

เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง: สวัสดีค่ะ ขอหนังสือเดินทางด้วยค่ะ

PANIDA: Yes, here it is, and here is my visa.

กานิดา: นี่ค่ะ และนี่คือวีซ่าของฉันค่ะ

IMMIGRATION OFFICER: Thank you. You have a tourist visa for 3 months.

เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง: ขอบคุณค่ะ คุณมีวีซ่าท่องเที่ยวสำหรับ 3 เดือนนะคะ

PANIDA: Yes, that's right. I plan to travel in the U.K.

กานิดา: ใช่ค่ะ ฉันวางแผนจะเดินทางท่องเที่ยวในสหราชอาณาจักร

IMMIGRATION OFFICER: Where are you going?

เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง: คุณจะเดินทางไปไหนบ้างคะ?

PANIDA: I am going to Manchester. After that, I am going to Edinburgh, New Castle, and London.

กานิดา: ฉันจะเดินทางไปแมนเชสเตอร์ หลังจากนั้นฉันจะไปเอดินบะระ นิวคาสเซิล และลอนดอนค่ะ

IMMIGRATION OFFICER: All right. Thank you.

เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง: เปรียบร้อยค่ะ ขอบคุณค่ะ

★ มุมร่วมสนุก ★

ไม่ว่าคุณจะเป็นใคร เพศไหน วัยใด ทำอาชีพอะไร จะมาเดี่ยว หรือเป็นทีม คุณก็สามารถร่วมสนุกกับเราได้

เพียงถ่ายภาพคู่กับจดหมายข่าวสาราณีย์ “การต่างประเทศของประชาชน” ฉบับใดก็ได้ และแฮชแท็กของคุณ พร้อมใส่ hashtag

#จดหมายข่าวสาราณีย์ฯ

และรอรับของรางวัลไม่ว่าจะเป็น รับ กระเป๋าน้ำ และแฟลชไดรฟ์ จากกระทรวงการต่างประเทศได้เลย



ร่วมสนุกกับ
จดหมายข่าว
สาราณีย์ฯ



เรื่อง PASSPORT

การต่างประเทศของประชาชน

ง่ายนิดเดียว

ขั้นตอนและเอกสารการยื่นขอ
หนังสือเดินทาง e-Passport



ประเภทของ PASSPORT

สีแดง

หนังสือเดินทางทูต
สำหรับนักการทูต
และข้าราชการ
การเมือง

สีน้ำเงิน

หนังสือเดินทางราชการ
สำหรับข้าราชการ

สีน้ำตาล

หนังสือเดินทาง
ยกเว้นค่าธรรมเนียม
สำหรับข้าราชการ
เกษียณอายุ
พนักงานของรัฐ

สีเลือดหมู

หนังสือเดินทาง
อิเล็กทรอนิกส์
สำหรับประชาชนทั่วไป
ที่บันทึกข้อมูลชีวภาพ
(Biometric data)

จองคิวออนไลน์
ก่อนทำหนังสือเดินทาง

กรมการกงสุล ได้เปิดให้จองคิว
ระบบออนไลน์ในการทำหนังสือเดินทาง
เพื่ออำนวยความสะดวกให้กับผู้ใช้บริการ
สามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

passport.in.th

โทรศัพท์ 02 203 5000 กด 1
เพื่อติดต่อกรมการกงสุล หรือ
CALL CENTER หมายเลข 02 572 8442

Call center



1. ยื่นบัตรประชาชน
หรือสูติบัตร
เพื่อขอรับบัตรคิว



2. เจ้าหน้าที่ตรวจสอบข้อมูล
บุคคล และบันทึกข้อมูล
ชีวภาพ (วัดส่วนสูง
พิมพ์ลายนิ้วมือ ถ่ายภาพ)



3. ชำระเงินค่าธรรมเนียม
สำหรับการรับหนังสือเดินทาง
- รับด้วยตนเอง 2 วันทำการ
- ส่งทางไปรษณีย์ EMS
5-7 วันทำการ

เอกสารที่ต้องใช้ในการทำ
หนังสือเดินทาง

น้อยกว่า 20 ปี

อายุ 20 ปี

มากกว่า 20 ปี



1. สูติบัตร
2. บัตรประจำตัวประชาชน
3. หนังสือยินยอมให้ผู้เยาว์
เดินทางไปต่างประเทศ
และบัตรประจำตัวประชาชน
ฉบับจริงของบิดา มารดา
4. เอกสารอื่น ๆ ที่จำเป็น
อาทิ ใบเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล
เอกสารหลักฐานการรับรองบุตร
หรือรับบุตรบุญธรรม บันทึก
การหย่า เป็นต้น



1. บัตรประจำตัว
ประชาชน
2. หลักฐานอื่น ๆ
เช่น ใบเปลี่ยนชื่อ/
นามสกุล เป็นต้น